रिजल्डा ने वि वि विष्य प्रम । 14.



राजपत्न, हिमाचल प्रदेश

(असाबारण)

हिमाचल प्रवेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, शुक्रवार, 24 जनवरी, 1986/4 माघ, 1907

हिमाचल प्रवेश सरकार

विधि विभाग

प्रधिसूचनाएं

शिमला-171002, 22 अनवरी, 1986

कमांक एका एला आर 0(डी 0) 6-1/86.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, भारत के संविधान के अनुच्छेद 200 के अधीन प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तारीख 16 जनवरी, 1986 को अनुमोदिल हिमाचल प्रदेश विनियोग (संख्या 3) विधेयक, 1985 (1955 का 14) को वर्ष 1986 के हिमाचल प्रदेश प्रधिनियम संख्यांक 1 के रूप में संविधान के अनुच्छेद 348(3) के अधीन उसके प्राधिकृत अंग्रेजी पाठ सहित राजपत्न हिमाचल प्रदेश में प्रकाशित करते हैं।

> श्रादेश द्वारा, कुलदीप चन्द सूद, सचिव।

1986 का विधेयक संख्यांक 1.

हिमाचल प्रदेश विनियोग (संख्या 3) विधेयक, 1985

(राज्यपाल द्वारा तारीख 16 जनवरी, 1986 को यथा अनुमोदित)

1982-83 वर्ष में कितपय सेवाग्रों पर, उन सेवाग्रों के लिए प्राधिकृत या मंजूर की गई रकम से ग्रधिक व्यय की गई रकम को पूरा करने के लिए, कितपय रकम के विनियोजन के प्राधिकरण क लिए, उपवन्ध करने के लिए ग्रधिनियम ।

भारत गणराज्य के छत्तीसर्वे वर्ष में हिमाचल प्रदेश विधान समा द्वारा निम्नलिखित रूप में यह ब्रिधिनियमित हो :—

- 1. इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम हिमाचल प्रदेश विनियोग (संख्या 3) अधिनियम, संक्षिप्त नाम। 1985 है।
- 2. हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से, प्रश्नुमूची हे तृतीय स्तम्भ में विनिर्दिष्ट राशियां, जिनका योग उन्नीस करोड़, सोलह लाख, उन्नतीस हजार, पांच सौ छत्तोस (19,16,29,536) रुपये हैं, 1982-83 वर्ष के दौरान प्रनुसूची के द्वितीय स्तम्भ में विनिर्दिष्ट सेवाभ्रों की बाबत प्रभारों की पूर्ति करने के लिए, उन सेवाभ्रों श्रीर उस वर्ष के लिए प्राधिकृत या मंजूर की गई रकम से ग्रधिक व्यय की गई रकम को पूरा करने के लिए संदत्त की जान श्रीर उपयोजन के लिए प्राधिकृत समझी जायेगी।

हिमाचन
प्रदेश राज्य
की संचिन
निश्चिम में से
1982-83
वर्ष के लिए
कतिपय
व्ययों को
पूरा करने
के लिए
19,16,29,536
रुपये की
सीर राशि
का प्राधि-

3. इस अधिनियम के अधीन, हिमाचल प्रदेश राज्य की सचित निधि में से, संदत्त और उपयोजन के लिए प्राधिकृत समझी जान वाली राशियां, 1982-83 वर्ष की बाबत अनुसूची में अभिव्यक्त सेवाओं और प्रयोजनों के लिए विनियोजित समझी जाएंगी।

विनियोजन ।

अनुसूची

(धाराएं 2 स्रोर 3 देखें)

			निम्नलिखित राशियों से अनिधिक			
मांग संख्या	सेवाएं भौर प्रयोजन		विधान सभा द्वारा दत्त	ामत संचित निधि प्रभारि	•	
1	2		′	3		
			रुपये	रुपये	ह पये	
	श्राबकारी तथा कराधान शिक्षा, कला तथा संस्कृति	(राजस्व)	1,50,837		1,50,837	
J	एवं वैज्ञानिक श्रनुसंधान	(राजस्व)	1,02,04,884		1,02,04,884	
9	चिकित्सा तथा परिवार	(पूंजी)	8,66,795		8,66,795	
	नियोजन	(राजस्व)	45,23,630		45,23,630	
10	लोक निर्माण	(राजस्व)	6,81,32,646	general free	6,81,32,646	
		(पूंजी)	24,38,507		24,38,507	
	कृषि .	(राजस्व)	45,70,532		45,70, 3 2	
	लघु सिंचाई	(राजस्व)	4,37,65,147		4,37,65,147	
	पशुपालन तथा दुग्ध विकास	(राजस्व)	10,13,131		10,13,131	
		(पूंजी)	-	4,226	4,226	
	वन 🧨	(पूंजी)	835		835	
	स्इकें तथा पुल	(राजस्य)	-	60,800	60,800	
20	लोक स्वास्थ्य, स्वच्छता					
	एवं जल ग्रापूर्ति	(राजस्व)	1,03,84,279	manip mindle	1,03,84,279	
		(पूंजी)	41,02,573		41,02,578	
22	सह्कारिता	(राजस्व)	9,48,936		9,48,936	
28	पर्यटन	(पूजी)	1,654	14,777	16,431	
32	अन्य प्रशासनिक सेवाएं -	(पूँजी)	52,328		52,328	
33	वित	(राजस्व)	3,01,37,607	89,42,257	3,90,79,864	
35	जन जातीय विकास	(पूंजी)		13,13,150	13,13,150	
	जोड़		18,12,94,326	1,03,35,210	19,16,29,536	

[Anthoritative English text of the Himachal Pradesh Viniyog (Sankhya 3) Vidheyak, 1985 as required under clause (3) of Article 348 of the Constitution of India].

Act No. 1 of 1986.

THE HIMACHAL PRADESH APPROPRIATION (NO. 3) ACT, 1985

(As Assented to by Governor on 16th January, 1986)

AN

ACT

to provide for the authorisation of appropriation of certain amount out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh to meet the amount spent on certain services for the year 1982-83 in excess of the amount authorised or granted for those services for that year.

BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Thirty-sixth Year of the Republic of India as follows:—

- 1. This Act may be called the Himachal Pradesh Appropriation (No.3) Act, 1985.
- 2. From and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh, the sums specified in column 3 of the Schedule amounting in the aggregate to the sum of nineteen crores, sixteen lakhs, twenty-nine thousand five hundred and thirty-six rupees (Rs. 19,16,29,536) shall be deemed to have been authorised to be paid and applied to meet the amount spent for defraying the charges in respect of the services specified in column 2 of the Schedule during the year 1982-83 in excess of the amount authorised or granted for these services and for that year.

Short title.

Authorisation of a further sum of Rs. 19,16,29,536 out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh to meet certain expenditure for the year 1982-83.

3. The sums deemed to have been authorised to be paid and applied from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh under this Act shall be deemed to have been appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the year 1982-83.

Appropriation.

ग्रनुसूची

(धाराएं 2 ग्रौर 3 देखें)

			निम्नलिखित राणियों से ग्रनधिक			
मांग संख्या	सेवाएं भौ र प्रयोजन ा		विधान सभा द्वारा दत्त	ामत संचित नि प्रभा		
1	2		3			
			रुपये	रुपये	हपये	
	श्राबकारी तथा कराधान शिक्षा, कला तथा संस्कृति	(राजस्व)	1,50,837		1,50,837	
	एवं वैज्ञानिक स्ननुसंधान	(राजस्व)	1,02,04,884		1,02,04,884	
		(पूंजी)	8,66,795		8,66,795	
9	चिकित्सा तथा परिवार	, ,	+			
	नियोजन	(राजस्व)	45,23,630		45,23,630	
10	लोक निर्माण	(राजस्व)	6,81,32,646		6,81,32,646	
		(पूंजी)	24,38,507	-	24,38,507	
11	कृषि .	(राजस्व)	45,70,532	bilds yam	45,70, \ 2	
12	लघु सिंचाई	(राजस्व)	4,37,65,147		4,37,65,147	
14	पशुपालन तथा दुग्ध विकास	(राजस्व)	10,13,131		10,13,131	
		(पूंजी)		4,226	4,226	
		(पूँजी)	835	.—-	835	
	सङ्कों तथा पुत लोक स्वास्थ्य, स्वच्छता	(राजस्य)		60,800	60,800	
	एवं जल ग्रापूर्ति	(राजस्व)	1,03,84,279	-	1,03,84,279	
		(पूंजी)	41,02,578		41,02,578	
22	सहकारिता	(राजस्व)	9,48,936		9,48,936	
28	पर्यटन	(पूंजी)	1,654	14,777	16,431	
32	ग्रन्य प्रशासनिक सेवाएं 🕞	(पूँजी)	52,328		52,328	
33	वित्त	(राजस्व)	3,01,37,607	89,42,257	3,90,79,864	
35	जन जातीय विकास	(पूजी)		13,13,150	13,13,150	
	जोड़		18,12,94,326	1,03,35,210	19,16,29,536	

[Anthoritative English text of the Himachal Pradesh Viniyog (Sankhya 3) Vidheyak, 1985 as required under clause (3) of Article 348 of the Constitution of India].

Act No. 1 of 1986.

THE HIMACHAL PRADESH APPROPRIATION (NO. 3) ACT, 1985

(As Assented to by Governor on 16th January, 1986)

AN

ACT

to provide for the authorisation of appropriation of certain amount out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh to meet the amount spent on certain services for the year 1982-83 in excess of the amount authorised or granted for those services for that year.

Be it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Thirty-sixth Year of the Republic of India as follows:—

- 1. This Act may be called the Himachal Pradesh Appropriation (No.3) Act, 1985.
- 2. From and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh, the sums specified in column 3 of the Schedule amounting in the aggregate to the sum of nineteen crores, sixteen lakhs, twenty-nine thousand five hundred and thirty-six rupees (Rs. 19,16,29,536) shall be deemed to have been authorised to be paid and applied to meet the amount spent for defraying the charges in respect of the services specified in column 2 of the Schedule during the year 1982-83 in excess of the amount authorised or granted for these services and for that year.

tion of a further sum of Rs. 19,16,29,536 out of the Consolidated Fund of the State of Himachal

Short title.

Authorisa-

for the year 1982-83. Appropriation.

Pradesh to meet certain expenditure

3. The sums deemed to have been authorised to be paid and applied from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh under this Act shall be deemed to have been appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the year 1982-83.

THE SCHEDULE

(See sections 2 and 3)

Number			Sums not exceeding			
of Dema			Voted by the Legislative Assembly	the Cons dated Fu	soli- Total	
h			Rs.	Rs.	Rs.	
6	Excise and Taxation	(Revenue)	1,50,837		1,50,837	
8	Education, Art and Cultural Affairs and Scientific Research	(Revenue) (Capital)	1,02,04,884 8,66,795		1,02, 04,8 84 8,6 6,7 95	
9	Medical and Family Planning	(Revenue)		-	45,23,630	
10	Public Works	(Revenue)		_	6,81,32,64	
		(Capital)	24,38,507	_	24,38,50	
11	Agriculture	(Revenue)		_	45,70,53	
12	Minor Irrigation	(Revenue)	4,37,65,147	-	4,37,65,14	
14	Animal Husbandry and Dairy Development	(Revenue) (Capital)	10,13,131	4,226	10,13,13 4,22	
16	Forests	(Capital)	835		83	
17	Roads and Bridges	(Revenue)		60,800	60,86	
20	Public Health, Sanitation and Water Supply	(Revenue) (Capital)	1,03,84,279 41,02,578	-	1,03,84,27 41,02,57	
22	Co-operation	(Revenue)	9,48,936	-	9,48,93	
28 32	Tourism Other Administrative Services	(Capital) (Capital)	1,654 52,328	14,777	16,43 52,32	
33	Finance	(Revenue)	3,01,37,607	89,42,257	3,90,79,86	
35	Tribal Development	(Capital)		13,13,150	13,13,15	
	Grand Total	_	18,12,94,326 1,	,03,35,210	19,16,29,53	

शिमला-171002, 22 जनवरी, 1986

क्रमांक एल0 एल0 ग्रार0(ही0) 6-22/85.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, भारत के संविधान के ग्रनुच्छेद 200 के ग्रधीन प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तारीख 16 जनवरी, 1986 को ग्रनुमोदित हिमाचल प्रदेश युनिविसिटी (ग्रमेंग्डमेंन्ट) विधेयक, 1985 (1985 का विधेयक 16) को वर्ष 1986 के हिमाचल प्रदेश के ग्रधिनियम संख्यांक 2 के रूप में राजपत्न, हिमाचल प्रदेश में प्रकाशित करते हैं।

श्रा**दे**श द्वारा, सूद ' कुलदीप चन्द सूद सचिव ।

Act No. 2 of 1986.

THE HIMACHAL PRADESH UNIVERSITY (AMENDMENT)

ACT, 1985

(As Assented to by the Governor on 16th January, 1986)

AN

ACT

further to amend the Himachal Pradesh University Act, 1970 (Act No. 17 of 1970).

Buit enacted by the Legislative Assembly of the Himachal Pradesh in the Thirty-sixth Year of the Republic of India, as follows:—

1. (1) This Act may be called the Himachal Pradesh University (Amendment) Act, 1985.

Short title and commencement

- (2) It shall and shall be deemed to have come into force on the 28th day of November, 1985.
- 17 of 1970

 2. In section 12 of the Himachal Pradesh University Act, 1970 (hereinafter called the principal Act),—

Amendment of section 12,

- (a) in sub-section (3), for the word "three" wherever it occurs, the word "five" shall be substituted; and
- (b) sub-section (6) shall be omitted.
- 3. In sub-section (1) of section 21 of the principal Act,-

Amendment of section 21

- (a) after item (v), the following item (v-a) shall be added, namely:—
 "(v-a) the Chairman, Himachal Pradesh Board of School
 Education:":
- (b) the word "and" appearing at the end of item (xiii) shall be omitted;
- (c) for item (xiv), the following new items (xiv) and (xv) shall be substituted, namely:—
 - "(xir) one representative of the lecturers of colleges affiliated to the University to be chosen by direct election; and
 - (xv) one representative of the lecturers of the University, lecturers of the Directorate of Correspondence Courses and the lecturers of the University Evening College to be chosen by direct election."
- 4. The existing section 49 of the principal Act, shall be re-numbered as sub-section (1) and thereafter the following new sub-section (2) shall be of section 49. added, namely:—
 - "(2) If a person who is a member of any authority of the University, as a representative of another body, whether of University or not, or any person who becomes a member of any authority of the

University by virtue of the office held by him he shall cease to be a member of such authority, if before the expiry of the term of his membership, he classes to be a member of that other body by which, or he ceases to hold such office by virtue of which, he was nominated, appointed or elected, and his office shall become vacant."

Insertion of section 50.

- 5. After section 49 of the principal Act, the following section 50 shall be added, namely:—
 - "50. Actions not to be invalid merely in view of a defect in the constitution and functioning of any body of the University.—If, due to any reason whatsoever, the Court, Academic Council or any other body of the University las not been constituted, it would be lawful for the Executive Council to exercise the duties of the bodies or authorities not constituted, and no action of the University shall be invalid merely because of certain defect in the constitution or procedural irregularity in the functioning of any of its bodies."

Repeal and savings.

6. (1) The Himachal Pradesh University (Amendment) Ordinance, 1985, is hereby repealed.

4 of 1985.

(2) Notwithstanding such repeal, anything done or any action taken, under the said Ordinance shall be deemed to have been done or taken, under this Act, as if this Act was in force on the day on which such thing was done or action was taken.

शिमला-171002, 22 जनवरी, 1986

संख्या एल 0 एल 0 श्रार 0-डी 0 (6) 20/85.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, भारत के संविधान के श्रमुं छिद 200 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, संविधान के श्रधीन तारीख 16 जनवरी, 1986 को श्रनुमोदित हिमाचल प्रदेश लैंजिस्बेटर्ज (मीडिफिकेशन्ज श्राफ सर्टन श्रमेनिटीज) विधेयक, 1985 (1985 का 19) को वर्ष 1986 के हिमाचल प्रदेश श्रधिनियम संख्यांक 3 के रूप में राजपत, हिमाचल प्रदेश में प्रकाशित करते हैं।

> श्रादेश द्वारा, कुलदीप चन्द सूद, सचिव

Short title

and commencement.

Amendment the

Himachal

Assembly

(Allowan-

Pension of Members)

Act, 1971.

and

Pradesh Legislative

Act No. 3 of 1986.

THE HIMACHAL PRADESH. LEGISLATORS (MODIFICATIONS OF CERTAIN AMENITIES) ACT, 1985

(As Assented to by the Governor on 16th January, 1986)

ACT

further to amend the laws relating to the grant of amenities to the Ministers. Speaker, Deputy Speaker, Deputy Ministers and Members of the State Legislature.

BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Thirty-sixth Year of the Republic of India, as follows:—

- 1. (1) This Act may be called the Himachal Pradesh Legislators (Modifications of Certain Amenities) Act, 1985.
 - (2) It shall come into force at once.

2. In the Himachal Pradesh Legislative Assembly (Allowances and Pension of Members) Act, 1971—

(a) in sub-section (1) of section 3 for the words "five hundred", the words "seven hundred and fifty" shall be substituted;

(b) in clause (ii) of sub-section (1) of section 4, for the word "fiftyone", the word "seventy-five" shall be substituted;

(c) in section 4-B, for the words "five hundred", the words "seven hundred and fifty" shall be substituted;

(d) in the first proviso to sub-section (2) of section 5, for the word "four", the word "five" shall be substituted;

(e) in the second proviso to sub-section (2) of section 5, for the word "one", the word "two" shall be substituted; and

(f) at the end of section 6-B, the following sub-section (5) shall be added, namely:-

"(5) Where any person who draws pension, or is entitled to draw pension, under sub-section (1), dies,-

(i) his/her spouse during his/her life time or till he/she remarries; or

(ii) if such person I aves no spouse his minor children till they attain the age of majority and in case of daught rs till they get married:

shall be entitled to draw pension equal to the sum which . would have been drawn by such a person as pen ion under this section:

Provided that where more than one person becomes entitled for pension under this sub-section, all such persons shall draw the said pension in equal shares."

3. In the first proviso to sub-section (1) of section 8 of the Salaries and Allowances of Ministers (Himachal Pradesh) Act, 1971, for the word "four", the word "five" shall be substituted.

A nendment of the Salaand ries Miowances of Ministers (Himachal Pradesh) Act. 1971.

8 of 1971

3 of 1971

4. In the first proviso to sub-section (1) of section 8 of the Himachal

Pradesh Legislative Assembly Speaker's and Deputy Speaker's Salaries Act.

1971, for the word "four", the word "five" shall be substituted.

the Himachal Pradesh Legislative Assembly Speaker's and Deputy Speaker's Salaries Act. 1971.

Amendment.

5. In the first proviso to sub-section (1) of section 9 of the Salaries and

Amendment of the Salaries and Allowances of Deputy Ministers

(Himachal Pradesh) Act, 1971. Allowances of Deputy Ministers (Himachal Pradesh) Act, 1971, for the 5 of 1971. word "four", the word "five" shall be substituted.

GENERAL ADMINISTRATION DEPARTMENT (Confidential and Cabinet)

NOTIFICATION

Shimla-171002, the 18th January, 1986

No. GAD(CC)-1(A)-7/85.—In pursuance of the provisions of rule 6(1) of the Rules of Business of the Government of Himachal Pradesh and in partial modification of this Department notification of even number dated 11-3-1985 on the subject, the Governor of Himachal Pradesh. on the advice of the Chief Minister, has been pleased to make, with immediate effect, in public interest, the following re-allocation of portfolios amongst the Cabinet Ministers :-**Portfolios** Sr. No. Name and designation

1. Shri Virbhadra Singh,

Chief Minister.

Shri Sant Ram, Agriculture Minister-

Shri Dharam Singh,

Revenue Minister.

2

General Administration. Personnel.

3. Home.

Fina ce.

5. Planning,

Implementation of New 20-Point Programme 6. 7. MPP & Power.

Public Relations.

Tribal Development. 9. 10. Public Works.

11. Housing.

1. Agriculture.

2. Animal Husbandry. 3. Horticulture.

4. Fisheries.

Rural D:velopment. 6. Panchayati Raj.

Revenue. 1.

Flection.

Science & Technology, Technical Education,

Vocational and Industrial Training. J. P. NEGI,

Secretary to the Governor.

P. K. MATTOO,

4 of 1971

Chief Secretary.

नियन्त्रक, मुद्रण तथा लेखन सामग्री, हिमाचल प्रदेश, शिमला-5 हारा मुद्रित तथा प्रकाशित।